



UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

Dr. Víctor Sánchez Corrales

# UCR reconoció su contribución a la lexicografía

Investigador habla sobre su trabajo en lexicografía hispano-costarricense

6 DIC 2013 Vida UCR



La ardua labor del Dr. Víctor Sánchez Corrales en el campo de la lexicografía fue reconocida con la dedicatoria de la II Semana de Diversidad Lingüística, celebrada del 4 al 8 de noviembre pasados (foto Laura Rodríguez).

Nacido en un Aserrí muy rural en 1947 y luego de vivir su infancia en Pérez Zeledón, el Dr. Víctor Sánchez Corrales llegó a la Universidad de Costa Rica para graduarse a inicios de la

década de los años 70 como filólogo y profesor de secundaria de las materias de filosofía, castellano y literatura.

De niño, su amor por el saber lo hacía recorrer el camino hasta la escuela montado a caballo durante una hora, en Los Reyes, en Pérez Zeledón. Y tal era el esfuerzo, que “de lunes a sábado me quedaba a dormir y a comer, hoy en palabras de dominguear, me hospedaba, en la casa del maestro, por cuyo concepto pagaban ₡30 al mes, reunidos de la cosecha de café. Al escribir estas palabras descubro por qué tengo tres matitas de café sembradas en casa”, dijo el pasado 4 de noviembre durante la inauguración de la **II Semana de la Diversidad Lingüística**.

En 1979 inició otro viaje aún más distante, partió hacia Rumania para obtener su doctorado en Filología, con especialidad en Romanística, en el Instituto de Lingüística de la Universidad de Bucarest.

A su regreso, volvió a las aulas y continuó ejerciendo diversidad de cargos y dirigiendo decenas de tesis de graduación. Así pasaron cuatro décadas en nuestra Alma Mater, **siempre convencido de que “como profesionales debemos devolver a la institución lo mucho que le dio”**. (escuchar entrevista al final del texto)



La lectura de textos de autores nacionales a lo largo de los años ha sido una fuente de conocimiento para el Dr. Víctor Sánchez Corrales, quien dirige la próxima edición de dos diccionarios del español de Costa Rica y otro de costarriqueñismos (foto Laura Rodríguez).

Actualmente jubilado, pero intensamente ocupado en sus proyectos académicos, don Víctor es un punto de referencia para investigadores, docentes universitarios y de los ciclos básicos y de estudiantes que optan por las carreras de la [Escuela de Filología, Lingüística y Literatura](#).

## Lexicográfico pionero

A su trabajo como profesor de secundaria y de jóvenes universitarios, le siguió una larga trayectoria como investigador y fundador de unidades académicas para el estudio de la lengua española de Costa Rica e indígenas, así como del programa de “**Estudios de Lexicografía Hispano-Costarricense (Elexhicós)**”, dedicado a la elaboración de diccionarios escolares, especializados y sobre el español de Costa Rica.

Por ello, su **extensa contribución fue reconocida en la II Semana de la Diversidad Lingüística**, celebrada a inicios de noviembre pasado. “Queríamos abrir las puertas de nuestra casa e invitar a pasar a tantas personas como nos fuera posible a deleitarse con una de las pasiones que han acompañado por décadas a muchos de los que formamos parte del Departamento de Lingüística”, dijo el Dr. Carlos Sánchez Avendaño, organizador de la actividad.

“Nos sentimos felices y orgullosos de abrir el evento con el homenaje al profesor emérito, Dr. Víctor Sánchez Corrales. Pese a haberse jubilado hace años, se mantiene activo en la Universidad de Costa Rica, tanto en el programa [Elexhicós](#) como en la dirección de tesis, la organización del coloquio bienal sobre lexicografía y otras actividades académicas, como sus proyectos de investigación. Estamos convencidos de que siempre lo más bonito es que a uno lo agasjen en la propia casa”, añadió el profesor Sánchez Avendaño.



El Dr. Víctor Sánchez Corrales recibió una obra artística durante la II Semana de la Diversidad Lingüística (foto cortesía de Carlos Sánchez Avendaño).

---

“Se cumplen hoy tres años, tres meses y tres días de haberme acogido a mi jubilación, tres-tres- tres, número de gran pertinencia en nuestra cultura, cuyo simbolismo se remonta a la Biblia, y ustedes, en estos tres-tres-tres, me obsequian con esta generosa dedicatoria. La recibo con tres sentimientos: agradecimiento, humildad y júbilo”, dijo emocionado el Dr. Víctor Sánchez Corrales en el acto de inauguración.

**Don Víctor tiene a su haber 65 publicaciones, libros y múltiples artículos publicados en revistas y antologías.** Además de fundar el programa [Elexhicós](#), también gestó el Programa de Estudios de Lexicografía de la UCR, ambos del Instituto de Investigaciones Lingüísticas ([INIL-UCR](#)).

“Agradecimiento a USTEDES, escrito con mayúscula, por este acto generoso y noble al obsequiarme con esta Segunda Semana de la Diversidad Lingüística; porque me han obsequiado con lo más humano del ser humano: la palabra que escudriña, con pasión y perseverancia, los intrincados vericuetos de textos lingüísticos, literarios y culturales de esta Costa Rica multilingüe, pluriétnica y multicultural; me obsequian con la palabra que, entretejida por los humanos hablantes, atesora la experiencia de vida, los define ante el mundo y lo otro, como el *zoon logicón (animal racional)*”, dijo el Dr. Sánchez Corrales ante la nutrida concurrencia que lo acompañó en este significativo acto.

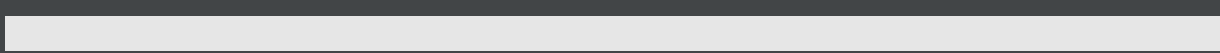
## Maestro de maestros

Don Víctor sigue siendo un pilar en el estudio de la lexicografía. Hoy su interés que nuevas generaciones asuman el trabajo iniciado hace 23 años con el programa [Elexhicós](#). Pero **su propósito es que los investigadores superen lo realizado hasta el momento. Por ello, comparte con ellos su saber, les exige excelencia académica y compromiso para la UCR y el país.**

Desde ahora está muy ocupado en la conclusión de los **diccionarios de costarriqueñismos y el español usual de Costa Rica**, obras que representan muchos años de trabajo. Además, espera que el nuevo director de la **revista [Káñina](#)** sea parte de esa nueva generación ávida de afrontar los retos de la lexicografía y las letras en el siglo XXI desde nuevas perspectivas.

Al finalizar, dijo que su paso por la UCR tuvo un “trasfondo orientador: el eje lengua-cultura e identidad de nuestra Costa Rica, desde la triada docencia, investigación y extensión universitarias. Ante estas actividades, si bien di algunos pasos, no otra cosa me embarga sino **un profundo regocijo por la oportunidad de crecer en compañía de tan generosos amigos**”.

Duración:



[Eduardo Muñoz Sequeira](#)

Periodista, Oficina de Divulgación e Información

[eduardo.munoz@ucr.ac.cr](mailto:eduardo.munoz@ucr.ac.cr)

**Etiquetas:** [letras](#), [literatura](#), [linguística](#), [lexicografía](#), [diccionarios](#), [homenaje](#), [victor sanchez corrales](#), [filología](#), [investigación](#), [docencia](#), [extensión](#).